

# Pengenalan Contoh Penerimaan Pekerja Asing Berketerampilan Spesifik Di Industri Manufaktur

**Bagian 2** Industri peralatan dan mesin/  
Bidang industri kelistrikan, elektronik, dan informasi

Maret 2021



## **Industri peralatan dan mesin**

---

- 1. Osawa Industry Co., Ltd. (Menerima dari Vietnam)**

## **Bidang industri kelistrikan, elektronik, dan informasi**

---

- 2. Tottori Electronic Co., Ltd. (Menerima dari Myanmar)**
- 3. Fuchu Tempearl Co., Ltd. (Menerima dari Vietnam)**



# Osawa Industry Co., Ltd.

- Lokasi: Wilayah Chubu
- Jumlah karyawan: 33 orang
- Bidang: Industri peralatan dan mesin

Kondisi penerimaan pekerja asing (per Maret 2021) : Menerima 4 orang Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) dari Vietnam Pada bulan Oktober 2020, 1 orang peserta magang teknis mengubah kualifikasinya di jenis pekerjaan machining. Selain itu, ada 4 orang dengan visa Engineer/Specialist in Humanities/International Services (kebangsaan Vietnam, Myanmar) dan 2 orang peserta magang teknis (kebangsaan Vietnam). Pada April 2021, berencana menerima 2 orang dengan visa Engineer/Specialist in Humanities/International Services.



Pekerjaan pekerja asing berketerampilan spesifik : Seperti halnya karyawan lain, pekerjaan pekerja asing berketerampilan spesifik utamanya di bagian manufaktur.

## Isi bisnis

Desain, produksi, penjualan dan perbaikan elevator

Referensi: <https://www.osawa-kk.co.jp/>

Di dalam pembuatan elevator memerlukan pekerjaan yang rumit, dan proses welding, machining dan lainnya juga sangat membutuhkan keterampilan, karena itu jika memiliki kemampuan dan pengalaman selama 3 tahun, level keahlian akan meningkat. Di sisi lain, jika peserta magang teknis setelah 3 tahun pulang ke negara asalnya, keahlian yang telah didapat tersebut menjadi sia-sia.



# Tujuan dan alasan menerima pekerja asing berketerampilan spesifik

- **Setelah 3 tahun magang teknis, kemampuan bahasa Jepang mereka meningkat dan meskipun keterampilannya seperti welding dan machining telah setara dengan karyawan Jepang, mereka harus kembali ke negara asalnya. Sebagai pihak yang merekrut, kami sangat menyayangkan hal itu.**
- **Setelah mengkonfirmasi keinginan yang bersangkutan dan tempat kerja penerima, kami memutuskan untuk menerimanya sebagai pekerja yang diharapkan dapat memainkan peran aktif di perusahaan sebagai personil yang siap kerja.**





# Metode perekrutan pekerja asing berketerampilan spesifik

- Untuk pekerja asing berketerampilan spesifik, kami mempekerjakan mereka yang menyelesaikan Pelatihan Teknis Magang (ii) di perusahaan kami dan mereka yang menyelesaikan Pelatihan Teknis Magang (ii) di perusahaan lain. (Kembali ke Jepang setelah pulang dulu ke negara asalnya).
- Saat menerima peserta magang teknis, menghabiskan banyak waktu dan tenaga untuk bimbingan penguasaan bahasa Jepang, mengajarkan tata krama di Jepang, dan memberikan training dari awal dalam hal pekerjaan.
- Namun, untuk pekerja berketerampilan spesifik (i), kami pada dasarnya mempertimbangkan untuk menerima alumni Pelatihan Teknis Magang (ii), karena sudah terbiasa dengan Jepang dan memiliki keahlian termasuk kemampuan bahasa Jepang, jadi tidak memerlukan training dari awal baik dari aspek kehidupan maupun pekerjaan dan setelah mereka bergabung mereka sudah bisa siap bekerja.

# Upaya dalam penerimaan dan mempertahankan pekerja asing berketerampilan spesifik

Kami memberikan dukungan dan tindak lanjut yang diperlukan, tetapi tidak melakukan apa pun yang istimewa karena alasan orang asing. Menurut kami penting untuk berkomunikasi, memperlakukan, dan berinteraksi dengan cara yang sama seperti karyawan Jepang. Karenanya, mereka berharap untuk terus bekerja di perusahaan kami dengan beralih dari magang teknis ke pekerja berketerampilan spesifik tanpa kabur atau pulang dulu ke negara asalnya.

**Peralihan dari magang teknis ke Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) di perusahaan kami telah membuka prospek masa depan bagi peserta magang teknis, meningkatkan motivasi mereka dan sikap terhadap magang teknis menjadi positif.**





# Upaya dalam penerimaan dan mempertahankan pekerja asing berketerampilan spesifik

Kami tidak menggunakan jasa organisasi pendukung terdaftar, semuanya perusahaan kami yang mengurusnya, sehingga tidak ada biaya pengawasan yang dikeluarkan selama masa magang teknis, dan uang tersebut menjadi bisa dimasukkan ke gaji yang bersangkutan. Kami juga memberikan kenaikan gaji dengan meninjau gaji setiap tahun dan bonus.

Satu orang pekerja asing berketerampilan spesifik (i) diberikan posisi jabatan sebagai penanggung jawab dan berperan aktif sebagai leader pekerja asing. Selain itu, tunjangan jabatan juga diberikan sama seperti orang Jepang.

Untuk meningkatkan kemampuan bahasa Jepang staf asing, kami menjalin kontrak dengan lembaga pendidikan bahasa Jepang di Vietnam dan mengadakan kelas bahasa Jepang jarak jauh dengan menggunakan ZOOM.





# Upaya dalam penerimaan dan mempertahankan pekerja asing berketerampilan spesifik



Satu orang karyawan yang bekerja dengan visa Engineer/Specialist in Humanities/International Services telah mendapatkan SIM mobil dan untuk insinyur, pekerja asing berketerampilan spesifik (i) dan peserta magang teknis lainnya, bagi yang berminat mendapatkan SIM sepeda motor. Kami menyediakan berbagai jenis dukungan seperti dukungan perolehan SIM, pembelian mobil/sepeda motor, dan prosedur pendaftaran asuransi. Selain itu, seperti halnya karyawan Jepang, mereka diizinkan untuk bekerja dengan membawa mobil atau sepeda motor, dan mereka juga diberikan tunjangan perjalanan.



Kami mengupayakan untuk dapat lebih menjalin interaksi antara karyawan Jepang dan karyawan asing misalnya dengan mengadakan acara ramah tamah di internal perusahaan. Untuk tahun lalu, karena penyelenggaraan acara ramah tamah sulit dilakukan karena pandemi corona, sebagai penggantinya kami mengadakan acara interaksi dengan cara yang berbeda dengan mengadakan seminar internal secara berkelanjutan. (Penerjemah dan materi seminar dalam bahasa Vietnam juga disediakan.)



# Kesan-kesan pekerja asing berketerampilan spesifik

**Karyawan D telah menyelesaikan Pelatihan Teknis Magang (ii) di Osawa Industry**

Saya ingin terus bekerja di tempat kerja yang telah terbiasa. Saya tidak berpikir untuk bekerja di perusahaan lain. Semua karyawan orang Jepang baik dan ramah.



**Karyawan N telah menyelesaikan Pelatihan Teknis Magang (ii) tahun lalu dan telah beralih ke Pekerja Berketerampilan Spesifik (i)**

Saya telah terbiasa dengan pekerjaan saya, telah terbiasa dengan Jepang dan hidup dengan menyenangkan, serta ada banyak staf asing di Osawa Kogyo sehingga lingkungannya nyaman untuk bekerja.



# Tottori Electronic Co., Ltd.

- Lokasi: Wilayah Chugoku
- Jumlah karyawan: 50 orang

Bidang:

Bidang industri kelistrikan, elektronik, dan informasi

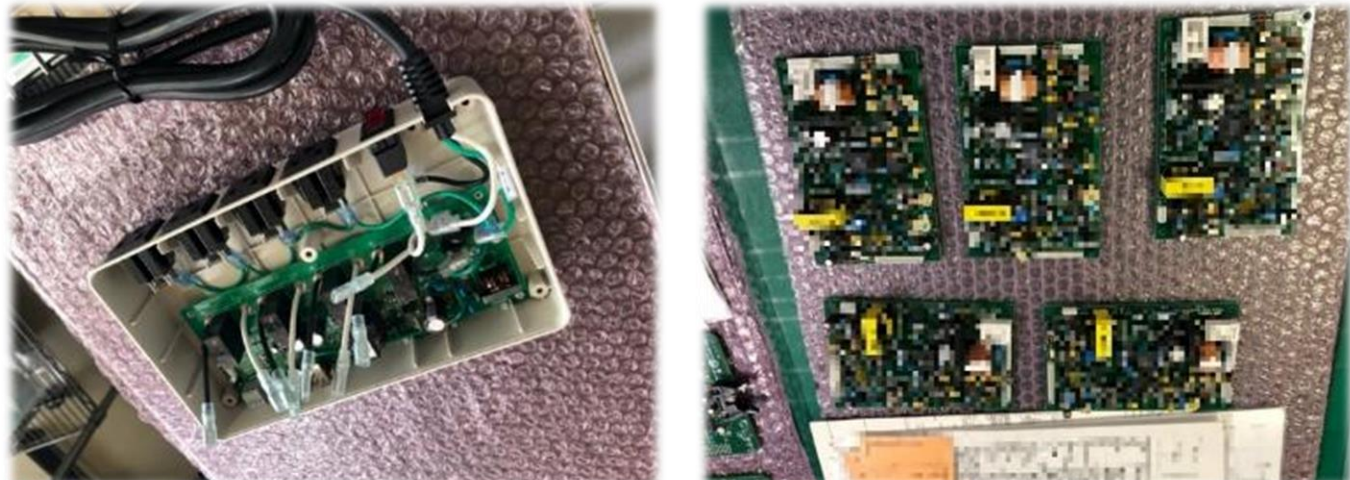
Kondisi penerimaan pekerja asing (per November 2020): Menerima 5 orang Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) dari Myanmar Selain itu, ada 12 peserta magang teknis (termasuk 3 orang dengan visa aktivitas khusus) (semuanya kebangsaan Myanmar)



Pekerjaan pekerja asing berketerampilan spesifik : Pekerjaan yang ditugaskan adalah merakit perangkat elektronik.

## Isi bisnis

Bisnis utamanya adalah melakukan perakitan PCB. Kami juga memproduksi dan menjual LED dengan mereknya sendiri.





# Tujuan dan alasan menerima pekerja asing berketerampilan spesifik

- **Sebelumnya kami menerima peserta magang teknis dari Cina sejak lebih dari 20 tahun, tetapi seorang kenalan saya orang Myanmar mendirikan organisasi pengirim (SO) dan sejak sekitar tahun 2013 kami menerima peserta magang teknis dari Myanmar.**
- **Saat awal penerimaan memang banyak pendapat kritis, namun dengan pertimbangan bahwa di masa depan industri kelistrikan juga akan menghadapi masalah kekurangan tenaga kerja, kami memutuskan untuk menerima pemagang teknis. Setelah peserta magang teknis datang dan mulai bekerja, pekerjaan mereka sangat cepat dan dapat diandalkan.**



# Metode perekrutan pekerja asing berketerampilan spesifik

- Saat ini kami mempekerjakan 5 orang Myanmar sebagai pekerja berketerampilan spesifik. Ada 3 orang yang telah mengubah kualifikasinya saat mereka menyelesaikan Pelatihan Teknis Magang (ii) di perusahaan kami dan 2 orang lagi yang telah menyelesaikan Pelatihan Teknis Magang (ii) sekitar 2 tahun lalu, telah pulang ke negara asalnya dan akan dipanggil kembali ke Jepang dengan memanfaatkan program pekerja berketerampilan spesifik. Pekerja berketerampilan spesifik mengerjakan pekerjaan yang skill-nya tinggi, dan sudah bisa bahasa Jepang juga, karena itu kami membimbing mereka dengan perlakuan yang sama seperti ke orang Jepang. Selain itu, kami membina mereka sebagai leader yang membimbing peserta magang teknis.
- Dalam hal perpindahan pekerjaan ke industri lain juga, industri manufaktur memiliki hari kerja dan jam kerja yang tetap sehingga memudahkan dalam bekerja.
- Kami juga sedang mempekerjakan mereka yang telah lulus Ujian Evaluasi Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) bidang manufaktur dan perusahaan terkait plastik di dekat kami memperkenalkan orang Myanmar yang ingin mengubah kualifikasinya menjadi pekerja berketerampilan spesifik, terkait hal itu di hari libur kami mengadakan persiapan tes “perakitan peralatan elektronik” sebanyak sekitar test 3 kali, juga mendampingiya saat hari H ujian.



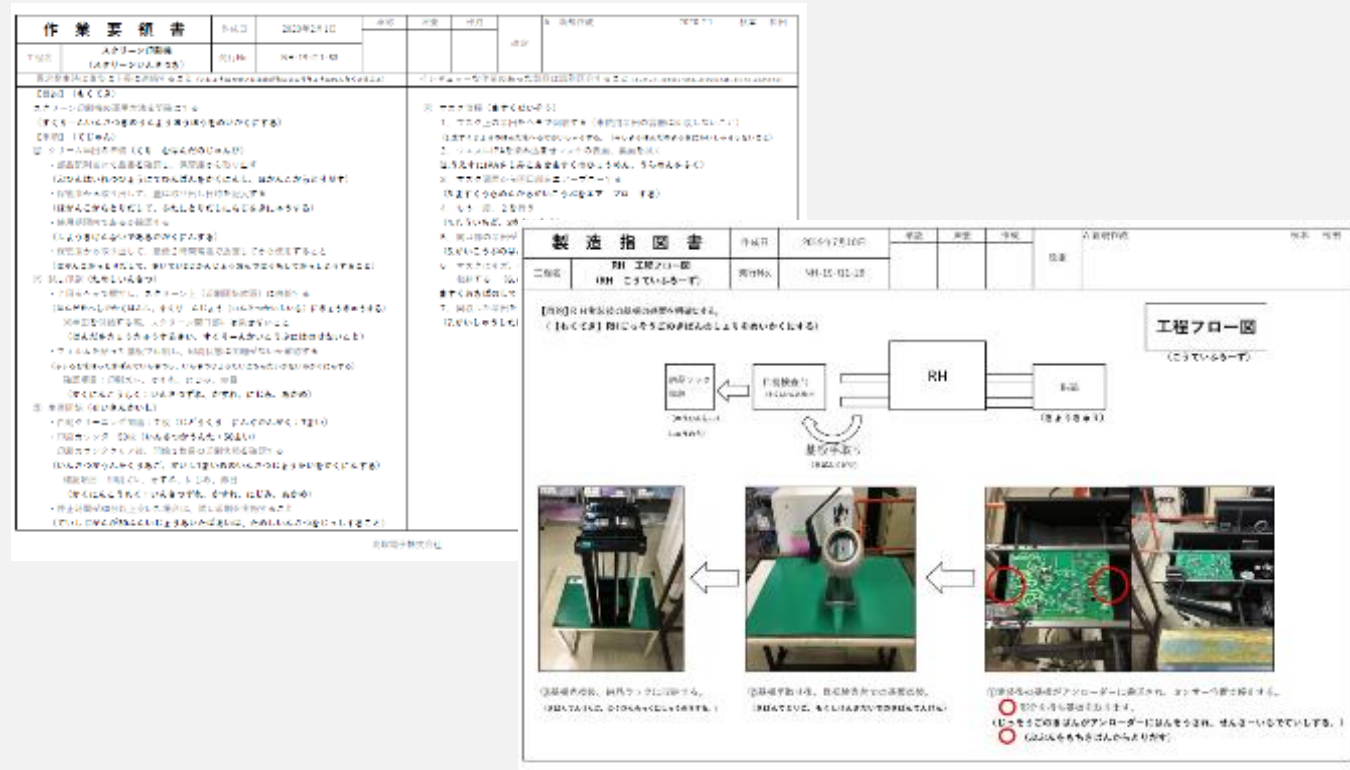
# Upaya dalam penerimaan dan mempertahankan pekerja asing berketerampilan spesifik

Saat merekrut, kami menyampaikan pesan bahwa "jangan hanya bekerja dan mengumpulkan uang, tapi kami ingin kalian juga belajar bahasa Jepang." Selain itu, mereka yang termotivasi untuk belajar bahasa Jepang mengikuti kelas bahasa Jepang di setempat seminggu 1 kali, tetapi kami tidak memaksanya sampai mengambil waktu bebas di hari libur mereka, kami menyerahkannya kepada masing-masing. Kecepatan belajar berbeda-beda tergantung pada kepribadiannya.





# Upaya dalam penerimaan dan mempertahankan pekerja asing berketerampilan spesifik



Meskipun organisasi pendukung terdaftar telah didirikan oleh perusahaan yang terpisah, karena kami telah bertahun-tahun mengetahui cara menerima orang asing, dukungan terkait pekerja asing berketerampilan spesifik di perusahaan kami kerjakan sendiri. Pengurusan di Badan Pelayanan Imigrasi Jepang diserahkan kepada notaris publik.

Kami juga menyediakan manual kerja yang telah diterjemahkan ke bahasa Myanmar dan banyak ditambahkan foto-foto.





# Kesan-kesan pekerja asing berketerampilan spesifik

## <Mengenai beralih dari pemegang teknis ke pekerja berketerampilan spesifik>

- Merasa senang karena upah per jam menjadi naik.
- Merasa bersyukur waktu untuk bisa bekerja di Jepang menjadi lebih lama.



## <Hal-hal baik dari bekerja di Tottori Electronic Co., Ltd>

- Semuanya ramah pada saya.
- Saya punya teman sesama orang Myanmar, merasa kesepian tetapi saya akan bersemangat.
- Bisa belajar bahasa Jepang.



# Fuchu Tempearl Co., Ltd.

- Lokasi: Wilayah Chugoku
- Jumlah karyawan: 170 orang

Bidang:

Bidang industri kelistrikan, elektronik,  
dan informasi

Kondisi penerimaan pekerja asing (Per Maret 2020) : Menerima 2 orang Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) dari Vietnam  
Ada 24 orang peserta magang teknis (kebangsaan Vietnam, Kamboja).



Pekerjaan pekerja asing berketerampilan spesifik: Bertugas di pekerjaan yang membutuhkan keterampilan tertentu seperti penyolderan dan inspeksi struktur di pekerjaan perakitan peralatan listrik.

## Isi bisnis

Manufaktur open/close control equipment, desain dan manufaktur distribution boards.





# Tujuan dan alasan menerima pekerja asing berketerampilan spesifik

- **Terlepas dari kebangsaan atau status izin tinggal, kami percaya bahwa pekerja adalah aset, dan kami terus menerima peserta magang teknis dengan harapan pertumbuhan individu.**
- **Ada kekurangan pekerja yang dapat menangani pekerjaan dengan keterampilan menengah yang bukan merupakan pekerjaan sederhana atau pekerjaan yang tidak bisa dikerjakan jika tanpa keterampilan atau skill yang sangat tinggi. Kami ingin merekrut kembali peserta magang teknis yang telah memiliki pengalaman 3 tahun dalam magang teknis di perusahaan kami dan yang memiliki hubungan sebagai Pekerja Berketerampilan Spesifik (i).**



# Metode perekrutan pekerja asing berketerampilan spesifik

- **Mempekerjakan alumni Pelatihan Teknis Magang (ii) di perusahaan kami (kembali ke Jepang setelah pulang dulu ke negara asalnya). Di antara mereka yang telah menyelesaikan magang teknis, kami telah mengubah status izin tinggalnya menjadi Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) bagi mereka yang diharapkan dapat segera bekerja.**
- **Selain itu, saat menerima peserta magang teknis, presiden direktur kami selalu melakukan wawancara secara langsung di negara asalnya. Bagi calon peserta magang teknis yang telah ditetapkan diterima akan diminta untuk mengunjungi panti asuhan di Vietnam agar mereka dapat merasakan kegembiraan dalam berkontribusi kepada masyarakat melalui pekerjaan dan untuk merasakan rasa bersyukur kepada orang tua yang telah membesarkan mereka selama ini.**





# Metode perekrutan pekerja asing berketerampilan spesifik

- Saat akan diterima sebagai Pekerja Berketerampilan Spesifik (i), kami juga pergi menemui orang tua mereka untuk mengonfirmasi keinginan orang tua mereka bahwa anaknya akan bekerja lagi di Jepang selama paling lama 5 tahun dan mendapatkan persetujuan dari orang tuanya.
- Tidak menggunakan jasa organisasi pendukung terdaftar. Karena kami telah mengumpulkan banyak sekali know how tentang penerimaan orang asing dari pengalaman menerima peserta magang teknis selama kurang dari 20 tahun.





# Upaya dalam penerimaan dan mempertahankan pekerja asing berketerampilan spesifik



Mereka secara aktif terlibat dalam kegiatan di dalam dan di luar perusahaan, seperti kegiatan bersih-bersih di lingkungan setempat, partisipasi dalam festival, serta perencanaan dan pengelolaan acara internal perusahaan. Khususnya untuk festival lokal yang berada dalam kondisi krisis penerus karena angka kelahiran yang menurun dan penuaan, setelah menerima konsultasi dari asosiasi lingkungan, mulai dari 9 tahun lalu para peserta magang teknis berpartisipasi dan semuanya riang gembira.

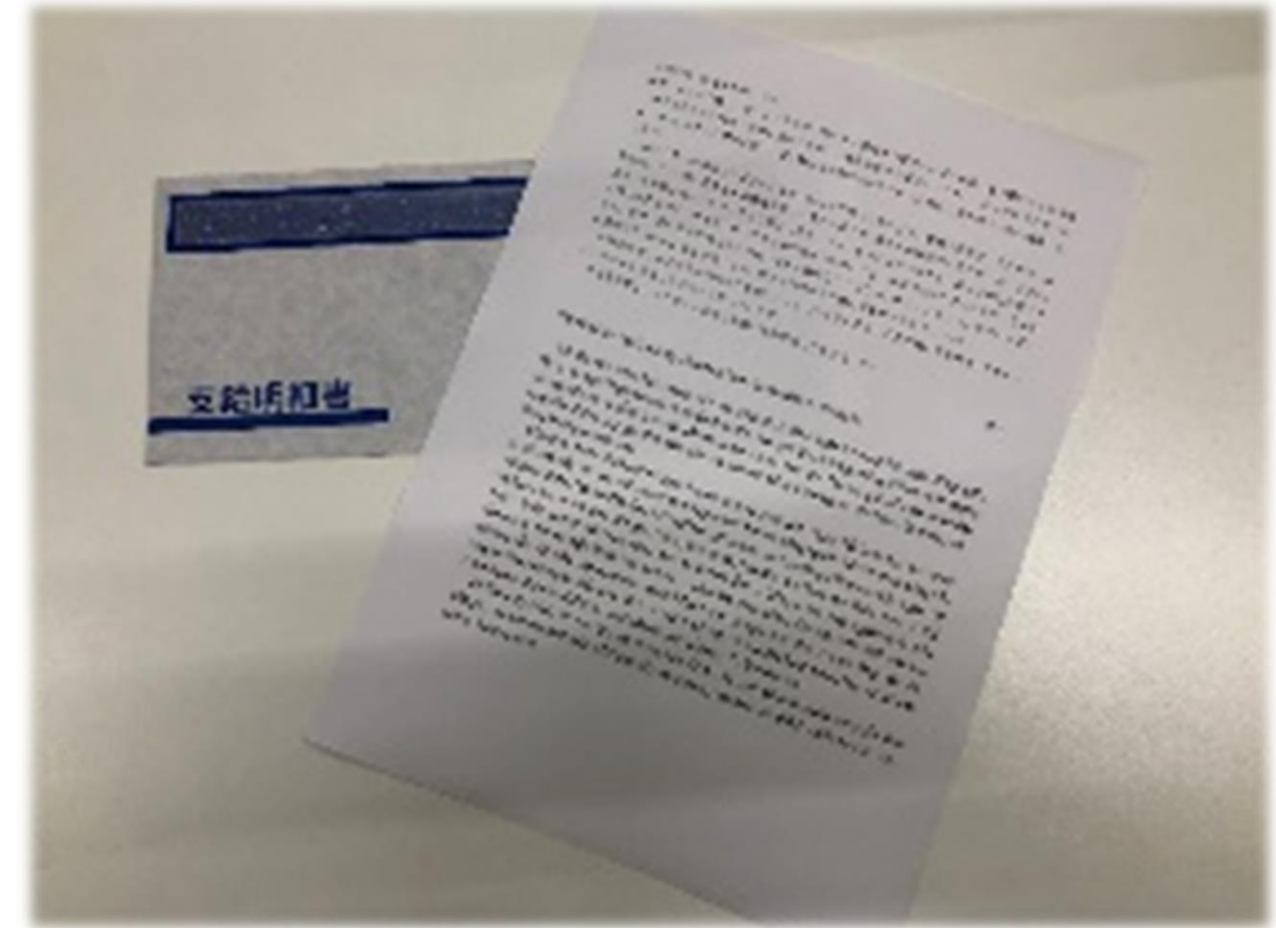




# Upaya dalam penerimaan dan mempertahankan pekerja asing berketerampilan spesifik



**Untuk meningkatkan kemampuan bahasa Jepang, kami mengadakan kelas belajar bahasa Jepang seminggu 2 s/d 3 kali bagi peserta magang teknis dan pekerja berketerampilan spesifik yang mengikuti tes JLPT yang diadakan pada bulan Juli dan Desember setiap tahun dengan diklasifikasikan ke kelas N2 dan N3 mulai dari 3 bulan sebelum tes (peserta magang teknis dari perusahaan lain di sekitar juga berpartisipasi).**



**Sama seperti pegawai Jepang, saat pembayaran gaji, slip gaji dilampirkan surat pesan berisi ungkapan penghargaan terhadap kerja kerasnya yang ditulis oleh presiden direktur dalam bahasa Jepang dan bahasa ibunya sebagai ungkapan terima kasih.**

## Kesan-kesan pekerja asing berketerampilan spesifik

**Saat awal datang ke Jepang, saya mengalami banyak kesulitan, tetapi setelah mulai bekerja saya menyadari bahwa saya menjadi tahan dan membantu keluarga saya. Sekarang saya sudah terbiasa bekerja, tujuan saya selanjutnya adalah dapat membuat produk yang lebih baik dengan lebih cepat.**



**Saya ingin mempelajari cara berpikir, tata krama, jasa orang Jepang, dll. lalu membawanya ke Vietnam. Setelah saya datang ke Jepang, saya merasa bahwa saya telah berkembang dengan mampu melakukan lebih dari yang saya bayangkan.**







経済産業省